

Retour sur 2022 et 2023



Le programme de l'année 2022 fut à la fois perturbé et chargé au point d'en oublier la publication de notre lettre l'info en principe biannuelle !

Ainsi, les traditionnelles journées franco-allemandes qui se déroulent à Mayence pour célébrer l'anniversaire du Traité de l'Élysée le 22 janvier 1963 ont été reportées au 29-30 Avril-01Mai, les conditions sanitaires du moment, tant en France qu'en Allemagne n'étant pas encore satisfaisantes.

C'est le club nivernais « ACROBALLE CIRCUS » qui a représenté la région Bourgogne-Franche-Comté (BFC) à la rencontre des quatre régions partenaires : BFC, Rhénanie-Palatinat (RLP), Opole de Pologne et Bohême centrale de la République tchèque. Rencontre sportive mais aussi interculturelle et conviviale placée sous l'objectif du « faire ensemble ».

La bourse de partenariats sportifs franco-allemands, deuxième temps fort du programme, prévue initialement au premier trimestre a été reportée aux 3-4 et 5 juin puis au 21-23 octobre pour finalement être annulée à la demande de notre partenaire allemand en période de renouvellement de ses responsables.

Le 12 Mai l'AES accueillait des élèves des écoles et collèves de Dijon sur le stand du village de l'EUROPE, place François RUDE à DIJON. Chaque classe pouvait répondre collectivement à un quiz et tous les élèves recevaient un petit cadeau. Quelques adultes se sont pris au jeu.



L'AES, association adhérente de l'Office du Sport de Dijon (OMSD) était présente à la journée « faites du sport » du samedi 25 juin au parc de la Colombière à DIJON, l'occasion de rencontrer les dirigeants des clubs dijonnais.

La pression sanitaire étant levée, la rencontre de

lycéens de BFC, de RLP et de Luxembourg, lauréats du prix européen Pierre de Coubertin (PdC), s'est déroulée comme prévu du 4 au 9 juillet au Centre International de Séjours (CIS) d'ÉVIAN. Depuis 2013, la cérémonie officielle de remise des diplômes et médailles PdC se déroule au musée olympique à LAUSANNE en présence de nombreuses personnalités.

MUNICH du 01 au 07 Novembre, 50 ans après l'accueil des Jeux Olympiques, la ville a reçu des jeunes des lycées PdC du monde entier représentant leur pays au FORUM International PdC des jeunes. Depuis 2015 la délégation de BFC composée de lauréats et lauréates des prix européens PDC a l'honneur de représenter la France. Cinq jeunes de BFC se sont retrouvés avec près de 100 autres jeunes de vingt nationalités différentes.

Expérience unique de partage d'objectifs et d'idéaux communs dans un contexte on ne peut plus interculturel.

Vous trouverez plus de détails dans les articles consacrés à ces différents sujets.

L'ANNÉE 2023 marque le retour à une exécution presque normale du programme d'activité arrêté d'un conjoint accord avec nos partenaires, raison pour laquelle je ne développerai pas les temps forts traditionnels que vous retrouverez dans la présente lettre d'information.

« FLEXIMPACT », club de Breakdance de Chalons/s, a représenté la région BFC aux journées franco-allemandes les 20-22 janvier 2024 à Mayence. A cette occasion, l'AES rencontrait pour la première fois les partenaires responsables du Landessportbund et de la Sportjugend nouvellement élus dans une ambiance de confiance réciproque, gage de la continuité des relations et de la réalisation des actions programmées.

La bourse de partenariats sportifs a été décalée, à la demande de notre partenaire, au 12-14 mai à DIJON, en pleine semaine européenne, deux jours après la tenue de notre stand sur le village de l'Europe.

Le prix PdC placé sous la responsabilité « administrative » de notre partenaire de RLP s'est déroulé comme prévu du 23 au 28 juillet à ÉVIAN avec la traditionnelle journée à Lausanne fixée au mercredi 26-07.

Vous trouverez dans notre lettre l'intervention de notre trésorier, Hervé GOUDONNET, qui revient sur les ressources de l'AES. Il est évident que

sans les subventions de l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ), du Conseil régional de BFC, de la ville de DIJON et du Comité français PdC (CFPC) nous ne serions pas en mesure de proposer un programme annuel accessible à tous les jeunes pris en charge financièrement.

Un mot sur la « Jeune équipe internationale AESBFC » animée par Anna UNTERKIRCHER, chargée de mission à la Maison de RLP à DIJON pour une année dans le cadre du dispositif « travail chez le partenaire » de l'OFAJ. Cette jeune équipe ne demande qu'à s'étoffer, il n'est pas nécessaire d'être bilingue.

Principales dates du programme 2024 :

Du 19 au 21 janvier journées franco-allemandes à MAYENCE avec FLEXIMPACT.

Du 03 au 05 Mai bourse de partenariats sportifs à DIJON, le club de marche nordique dijonnais BNW accueillera en même temps son partenaire de KAI-SERSLAUTERN.

Du 15 au 20 juillet, rencontre des lycéens de BFC, de RLP et de Luxembourg, lauréats du prix Européen Pierre de COUBERTIN, au Centre International de Séjour d'ÉVIAN.

Ma conclusion sera en même temps un appel à nous rejoindre pour assurer la pérennité des relations sportives avec les régions partenaires de la BFC et au-delà, particulièrement avec la Rhénanie-Palatinat, sachant que la situation financière de l'AES est saine et que les locaux, mis à disposition par la ville de Dijon, sont équipés pour accueillir de nouveaux bénévoles. Si les relations sportives internationales vous intéressent et que vous avez un peu de temps à consacrer au fonctionnement d'une association plus que sexagénaire et toujours dynamique comme je pense avoir pu le montrer, alors n'hésitez pas, rejoignez-nous.

Le Président de l'AES
Robert LACROIX

Voeux de l'AES

Le Président et les Administrateurs de l'AES vous présentent leurs voeux les meilleurs pour l'année 2024 qui s'annonce SPORTIVE».

Sportez-vous bien et n'hésitez pas à faire plus ample connaissance avec notre association, une association au service des clubs sportifs ouverts à l'international.

AGENDA 2024 dates à retenir

19-21 janvier :
Journées franco-allemandes à MAYENCE avec une délégation AES et club FLEXIMPACT de Chalons-sur-Saône.

03-05 mai à DIJON :
Bourse de partenariats sportifs franco-allemands, accueil d'une délégation de dirigeants sportifs de Rhénanie-Palatinat au Centre de Rencontres Internationales et de Séjour de Dijon

9 mai :
Journée de l'EUROPE, l'AES présente au Village de l'Europe place François RUDE à DIJON

15-20 juillet :
Rencontre à ÉVIAN de lycéens de Bourgogne-Franche-Comté, de Rhénanie-Palatinat et de Luxembourg (et éventuellement la communauté) lauréats du prix Européen Pierre de COUBERTIN 2024.

24 juillet au 07 août : Camp franco-allemand organisé par le CNOSF pendant les JO de Paris 2024. Deux lauréats du prix lycéens Européen Pierre de COUBERTIN sont sélectionnés : Alice DELANOE du lycée Jacques DUHAMEL à DOLE (39) et Titouan LACOSTE du lycée Jules HAAG à BESANÇON (25).

Prix Lycéens Européen Pierre de Coubertin 2022

Organisé par l'AES (Association Européenne des Sports de Bourgogne-Franche-Comté (AESBFC) en lien avec le Landessportbund de Rhénanie-Palatinat (LSBRLP) en Allemagne et la LASEP (Ligue des Associations de l'Enseignement Fondamental (LASEP) au Luxembourg, 17 jeunes Allemands, Français et Luxembourgeois se sont retrouvés à Evian du 4 au 9 juillet 2022.



Une semaine d'échanges, d'écoute, de partage sur les valeurs de l'Olympisme et l'œuvre éducative de Pierre de Coubertin avec en point d'orgue le jeudi 7 juillet au Musée Olympique à Lausanne la cérémonie officielle de remise des diplômes et médailles.

En présence de madame Elvira RAMINI, Secrétaire Générale du Comité International Pierre de Coubertin, de monsieur Bernard PONCEBLANC, membre du Comité Français Pierre de Coubertin et Président du Comité Départemental Olympique et Sportif de Saône et Loire, des représentants des trois délégations, allemande, Française et Luxembourgeoise, les jeunes ont présenté leur travail sur les valeurs de l'Olympisme et reçu leur diplôme et médailles en leur qualité de lauréats du Prix Lycéens Européen Pierre de Coubertin 2022.



« On ne dirait pas qu'ils viennent de trois pays différents » restera le message exprimé par un spectateur, qui résume fort bien la cohésion et l'esprit de coopération qui ont prévalu durant tout le séjour entre tous les lauréats.



Pour la neuvième année, la « promotion 2022 » a vécu un riche programme d'activités dont l'intervention très appréciée de la sportive de Haut Niveau de Besançon, Léa Marchal, nageuse et triathlète. Désormais Ambassadeurs des 3 valeurs de l'Olympisme : Excellence – Amitié – Respect, les lauréats des prix Pierre de COUBERTIN successifs sont autant d'exemples de l'équilibre réussi entre corps et esprit.

Il faut rappeler le soutien financier très important de l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ), avec le concours du Conseil régional de Bourgogne-Franche-Comté et du Comité français Pierre de Coubertin sans qui l'organisation d'une telle rencontre ne serait pas possible.

2013 – 2023 10ème anniversaire du Prix Lycéens européen Pierre de Coubertin



A l'initiative de Norbert MÜLLER, alors Président du Comité International Pierre de COUBERTIN, le Prix lycéens Européen Pierre de Coubertin a permis, à l'origine en 2013, à de jeunes Allemands et Français, puis ensuite avec des lycéens Polonais et Hongrois de se retrouver et d'échanger sur les valeurs de l'olympisme et de l'Éducation sportive prônée par Pierre de Coubertin.

2023 : Depuis 5 années, trois délégations, Allemande, Française et Luxembourgeoise travaillent en étroite collaboration pour assurer au fil des ans ce rassemblement tri-national.

La Sportjugend (Jeunesse Sportive) de Rhénanie-Palatinat, l'Association Européenne des Sports de Bourgogne-Franche-Comté (AESBFC), la Ligue des Associations Sportives de l'Enseignement Fondamental (LASEP) du Luxembourg, sous le haut patronage du Comité International Pierre de Coubertin (CIPC), du Comité Français Pierre de Coubertin (CFPC) et avec le soutien de l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ), ont, lors d'une cérémonie dans l'auditorium du musée olympique de Lausanne, honoré 18 jeunes Allemands, Français et Luxembourgeois, es-qualité de lauréats du Prix Lycéens Européen Pierre de Coubertin 2023.

La présence de représentants du CIO - Madame Maria BOGNER, du CIPC - Madame Elvira RAMINI, du CFPC- Monsieur Bernard PONCEBLANC, du CROS de Bourgogne-Franche-Comté et Madame Dominique VEYRAC, président de la ligue régionale d'escrime fut perçue comme une vraie reconnaissance du travail conduit depuis une décennie et de la place prise par ce rassemblement tri-national.

Durant toute la semaine du 23 au 28 juillet à Evian, le mariage des activités, le témoignage de Léa MARCHAL, athlète bisontine de haut-niveau, les réflexions et le travail conduits autour des valeurs de l'Olympisme, de l'œuvre Éducative de Pierre de Coubertin, sans oublier la richesse des échanges linguistiques entre les trois nationalités et la participation active de tous les lauréats, ont largement contribué à la réussite de ce séjour.

Chaque lauréat a été honoré en recevant le diplôme de Lauréat du Prix lycéens Européen Pierre de Coubertin 2023, la médaille éponyme du créateur des jeux olympiques modernes, la médaille du 150ème anniversaire de Pierre de Coubertin (01/01/1863) ainsi que le livre « et Didon créa la devise des jeux olympiques » offerts par le CFPC.

CITIUS – ALTIUS - FORTIUS

Chaque lauréat est reparti imprégné d'images, de valeurs, de messages pour l'avenir, pour lui-même et pour les futurs lauréats 2024 qui se retrouveront à nouveau à Evian/Lausanne du 15 au 20 juillet.

Dès à présent, la porte s'ouvre pour certains d'entre eux qui auront la chance de participer au Forum International de la Jeunesse Pierre de Coubertin qui se déroule tous les deux ans (le prochain en 2024) et réunit environ 150 jeunes en provenance des 5 continents.



«Lauréats 2023 – Musée Olympique de Lausanne»

2013 – 2023 10ème anniversaire du Prix Lycéens européen Pierre de Coubertin

Organisé par l'Association Européenne des Sports de Bourgogne-Franche-Comté (AESBFC) en lien avec le Landessportbund de Rhénanie-Palatinat (LSBRLP) en Allemagne et la Ligue des Associations Sportives de l'Enseignement Fondamental (LASEP) au Luxembourg, 19 jeunes Allemands, Français et Luxembourgeois se sont retrouvés à Evian et Lausanne du 23 au 28 juillet 2023.

En provenance de lycées de 7 départements de notre Région BFC, Emile, Oriane, Titouan, Quentin, Marilys, Augustin et Alice ont su profiter de la venue de leurs homologues allemands et Luxembourgeois pour échanger, apprendre, et vivre des moments qui resteront à tout jamais gravés dans leur mémoire.



Il est bien évident que le nombre de places est limité chaque année et n'être pas invité à cette rencontre ne signifie pas qu'on ne le mérite pas. Au regard du nombre d'établissements sur toute notre région, nous sommes contraints d'essayer de réaliser un certain équilibre géographique.

Organiser un événement comme celui-ci est une entreprise riche et motivante que l'AES conduit avec beaucoup de plaisir et dans l'intérêt de la Jeunesse. Dans le monde d'aujourd'hui où l'actualité récente nous montre que les principes les mieux établis peuvent être brutalement remis en cause, il est essentiel de nous interroger sur la situation des thèmes majeurs du droit européen et international.



C'est sur cette réflexion que le programme de la semaine axé sur les valeurs de l'Olympisme, la découverte de l'autre, le jeu, la pratique d'activités sportives ludiques, la rencontre avec une sportive de Haut niveau, la découverte d'Evian et son histoire, la cérémonie au musée Olympique à Lausanne a apporté son lot de réponses et de bonheur.

Merci à Mme Maria BOGNER, Directrice du Centre d'Etudes du CIO, Mme Elvira RAMINI, Secrétaire Générale du Comité International Pierre de Coubertin, Mr Bernard PONCEBLANC du Comité Français Pierre de Coubertin, aux représentants Allemands, Français et Luxembourgeois de nous avoir fait l'honneur de leur présence lors de la cérémonie de remises des diplômes et médailles au musée Olympique de Lausanne le mercredi 26 juillet.

Citius, Altius, Fortius, cette devise imaginée par le révérend père Henri Didon le 7 mars 1891 lors des premiers championnats de sports athlétiques du collège à Arcueil en présence de Pierre de Coubertin et reprise comme devise olympique, servi de tremplin au déroulement de cette semaine.

Anna se présente



Bonjour à tout.e.s!

Je suis Anna Unterkircher, la coordinatrice de la «Jeune Équipe Internationale de l'AES Bourgogne-Franche-Comté» pour l'année scolaire 2023/24 en tant que chargée de mission "jeunes" au sein de la Maison de Rhénanie-Palatinat.

J'ai grandi en Tyrol du Sud, qui est une région germanophone dans les Alpes et qui fait partie de l'Italie depuis l'effondrement de l'empire de Habsbourg en 1918. J'ai grandi bilingue et je parle cinq langues couramment. Cette passion pour les langues m'a motivé de partir à l'étranger souvent. J'ai fait une licence en études européennes à Magdebourg en Allemagne, plusieurs stages en Russie ainsi qu'un Erasmus en Ukraine. Les échanges à l'étranger m'ont apporté vraiment beaucoup et je peux que recommander une telle expérience.

À Dijon je suis arrivée en 2022 en tant qu'animatrice mobiklasse.de.

Depuis toujours je suis passionnée par le sport. J'ai fait du ski, de l'escalade et du volleyball pendant toute mon enfance. Récemment j'ai commencé à faire du vélo.

L'idée de combiner le sport et les échanges internationaux des jeunes me plaît beaucoup. J'ai donc hâte d'accompagner les projets de la jeune équipe pendant l'année scolaire 2023/24.

Les ressources de l'AES

Les moyens financiers dont dispose l'AES pour mettre en œuvre, chaque année le programme d'activité et les manifestations qu'elle propose avec son partenaire allemand le LSB (LAND SPORT BUND) de Rhénanie-Palatinat et depuis quelques années avec la LASEP Luxembourgeoise, se composent :

1- De fonds propres provenant essentiellement de dons personnalisés et de la collecte des cotisations annuelles.

2- De subventions sollicités auprès de plusieurs organismes institutionnels :

- La mairie de Dijon pour l'organisation de la bourse de partenariats sportifs à Dijon en Mai.
- Le Conseil régional de Bourgogne Franche-Comté pour l'ensemble des projets annuels prévus au calendrier à savoir : les journées franco-allemandes à Mayence, la bourse de partenariat sportif à Dijon et le prix européen lycéens Pierre de Coubertin à Evian.

3- De soutiens financiers sollicités auprès de l'office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ) pour des manifestations impliquant le couple franco-allemand et un troisième pays européen, la LSAEP Luxembourgeoise et attribués au pays organisateur de la manifestation.

Pour l'exercice 2023 :

L'AES a bénéficié de ces fonds pour la bourse de partenariat sportif organisée à Dijon, pour les journées commémoratives franco-allemandes du traité de l'Élysée à Mayence et le prix lycéen Pierre de Coubertin à Evian, réunissant en juillet pendant une semaine, les lauréats français, allemands et luxembourgeois autour des valeurs de l'olympisme, le LSB a été l'organisateur et le bénéficiaire.

4- De contributions financières exceptionnelles accordées pour l'exercice 2023 :

- Par le comité français Pierre de Coubertin pour l'organisation du prix lycéen Pierre de Coubertin à Evian.
- Par le LSB pour les frais de déplacement des délégations de l'AES lors des journées franco-allemandes à Mayence et du prix Pierre de Coubertin à Evian.

Les journées franco-allemandes 2023 organisées par le LSB ont permis aux clubs représentant les quatre régions partenaires de se mesurer dans une discipline qui fera son entrée aux jeux olympiques de Paris «la breakdance».

Rapport de Munich de Laetitia Modot



Le 13e Forum de la Jeunesse organisé par le Comité International Pierre de Coubertin (CIPC) s'est tenu du 1er au 7 novembre 2022 à Munich. A cette occasion, plus d'une cinquantaine de jeunes issus.es du réseau international des écoles Pierre de Coubertin ont pris part à un programme autour du thème suivant « L'olympisme encourage la jeunesse à se battre pour l'amitié ainsi que la paix entre les nations ». Déjà présente depuis 2013 jusqu'à la 12e édition en France à Mâcon en 2019, l'Association Européenne des Sports de Bourgogne-Franche-Comté (A.E.S.BFC) s'est portée garante cette année de la participation de cinq jeunes français.es de la région à cette aventure munichoise. Maelys Grosset, Marius Blaise, Manon Ladrosse, Margaux Sauvageot et Ama-

rante Caille, lauréat.es du Prix lycéens franco-germano-luxembourgeois Pierre de Coubertin reçus au musée Olympique de Lausanne en juillet dernier, ont eu l'honneur de représenter la France et les couleurs de la Bourgogne-Franche-Comté lors de cette rencontre internationale à grande échelle.

Des forums internationaux Pierre de Coubertin ?



Depuis sa création en 1975, le comité international Pierre de Coubertin veille à la mémoire, l'analyse ainsi que la diffusion des travaux et idées de l'initiateur des Jeux olympiques modernes. Cette volonté transparait largement dans l'organisation depuis 1997 des Forums internationaux de la Jeunesse, en large coopération avec les comités des pays hôtes. Après une 12e édition organisée à Mâcon, le Comité National Allemand Pierre de Coubertin s'est porté candidat, à la suite de la défection de CHYPRE, pour accueillir en 2022 cette nouvelle édition à Munich.

Cette ville, qui souffle cette année les 50 bougies de l'organisation des Jeux olympiques de 1972, était aussi particulièrement appréciée du professeur Norbert Müller, premier président du Comité Allemand Pierre de Coubertin et du Comité International, malheureusement disparu en février dernier.

Cette année, ce sont 19 délégations originaires de 18 pays des différents continents qui ont rejoint la capitale de la Bavière pour participer à cette rencontre internationale. Un magnifique échange d'une semaine, autant pour les participants.es que pour leurs professeur.es/accompagnant.es, autour des valeurs du sport et du vivre ensemble à échelle internationale.

Un programme olympique

La cérémonie d'ouverture du Forum a officiellement lancé les festivités, une semaine chargée en émotions et un programme olympique dompté par les participant.es avec brio :

- Un test de connaissances autour des jeux antiques, de la vie de Pierre de Coubertin et des jeux modernes.
- Des épreuves sportives, incluant un cross, du saut en longueur avec des poids, lancer de poids, course avec saut d'obstacles, ainsi que différentes initiations aux sports paralympiques.
- Des ateliers musique, art et danse par groupe, donnant lieu lors de la cérémonie de clôture à la présentation des travaux de chaque groupe: une bannière olympique, une chorégraphie ainsi qu'une chorale.
- Des ateliers de discussion en mini-groupes. Tout.es étaient invité.es à échanger autour du sport comme vecteur d'amitié et de paix entre les nations ainsi que de pratiques plus respectueuses de l'environnement dans le monde olympique et du sport en général.

Un programme fidèle aux traditions et valeurs olympiques, invitant aussi chacun.e. à s'informer, participer, aiguïser son regard critique vis-

à-vis de ce rendez-vous, aujourd'hui à la fois incontournable et source de polémiques. Comment rendre ces jeux plus accessibles, plus durables ? Au fil du séjour, un seul et même groupe s'est formé. A titre d'exemple, des groupes internationaux de révision se formaient régulièrement à l'approche du test de connaissance.



Lors des épreuves sportives, beaucoup observaient attentivement, apprenaient des autres et amélioraient leurs résultats. A travers les ateliers de discussions, un grand nombre de jeunes échangeaient sur l'instauration de pratiques vertueuses inspirées de leurs pays respectifs dans le monde olympique. La notion de « groupe » a ainsi évolué tout au long du séjour : à partir de 19 délégations, c'est une grande unité qui s'est révélée, illustrant la devise olympique : Plus haut, plus loin, plus fort, ensemble.

Brassage interculturel



Ces épreuves ont rapproché les participant.es autour du sport et renforcé leurs connaissances vis-à-vis du monde olympique et de Pierre de Coubertin. Elles leur ont aussi permis d'aiguiser une curiosité vis-à-vis des différent.es participant.es et cultures représentées. Mais cette osmose ne s'est pas faite en un seul jour. Après la première rencontre internationale en France à EVIAN qui s'est majoritairement déroulée en français, nos jeunes participant.es de Bourgogne-Franche-Comté ont dû faire face à plusieurs chocs culturels dès leur arrivée. D'abord la découverte d'une auberge de jeunesse en Bavière réglée au rythme allemand (par exemple le repas du soir froid « Abendbrot » à 18h).

Mais surtout un séjour vécu essentiellement en langue anglaise aux côtés des 18 autres délégations aux visages d'abord inconnus. A cela s'est malheureusement ajoutée notre arrivée tardive sur place, engendrant un manque d'informations des français.es vis-à-vis des autres participant.es.

« Il faut laisser du temps au temps ». Malgré des appréhensions prédominantes, notamment linguistiques, sur le début du séjour, chaque français.e a, petit à petit, créé des liens, partagé des moments forts lors de temps informels et de la programmation officielle. Des petits déjeuners aux initiations aux sports paralympiques en passant par les parties de babyfoot, chacun.e a pu, à son rythme, profiter de sa semaine aux côtés des autres participant.es. Ils ont pris part avec intérêt aux différentes épreuves, appréciant fortement des points de programme culturels tels que la Mini-expo ou encore la soirée « Danses internationales ».

Ces activités leur ont permis de mieux connaître et comprendre les autres participant.es, célébrer les différences et traditions respectives. La délégation française avait d'ailleurs décidé de danser sur la chanson « Les pouces en avant ». Selon Klaus Böttner, membre du comité allemand du CIPC, « cette performance était mémorable. Les jeunes sont aujourd'hui plus ou moins liés.es aux traditions de leur pays d'origine et doivent se les réapproprier. Finalement, tout le monde a découvert cette chanson certes peu conventionnelle, mais s'est bien amusé ensemble. »



Ces activités leur ont permis de mieux connaître et comprendre les autres participant.es, célébrer les différences et traditions respectives. La délégation française avait d'ailleurs décidé de danser sur la chanson « Les pouces en avant ». Selon Klaus Böttner, membre du comité allemand du CIPC, « cette performance était mémorable. Les jeunes sont aujourd'hui plus ou moins liés.es aux traditions de leur pays d'origine et doivent se les réapproprier. Finalement, tout le monde a découvert cette chanson certes peu conventionnelle, mais s'est bien amusé ensemble. »

« J'ai trouvé que c'était hyper intéressant parce qu'on a rencontré des cultures qu'on ne connaissait pas forcément et on a appris à les connaître (surtout avec les stands de la Mini-Expo). »



Le premier jour j'ai trouvé que c'était le plus long parce qu'on n'avait pas trop d'activités et on n'avait pas trop parlé avec les autres comme on est arrivé après tout le monde mais après c'est passé assez vite et personnellement j'ai super bien sympathisé avec les autres !! Et la langue au final n'était pas quelque chose qui m'a gêné car j'ai réussi à communiquer même si je ne savais pas trop parler anglais. Bref c'était vraiment cool à faire et on a super bien rigolé ! »

Manon Ladrosse

Des médailles et certificats bien mérités

Après quelques jours d'épreuves, les cinq français.es ont reçu lors de la cérémonie de clôture leur médaille ainsi que leur certificat, fruit de leurs efforts ainsi que de leur engagement. Un moment de grande émotion observé par M. Robert Lacroix, président de l'A.E.S., venu spécialement à Munich pour l'occasion. Un séjour réussi pour nos participant.es, marqué par de nouvelles rencontres et expériences à l'international. Amarante a vécu pleinement ce séjour, couronné par la visite de Munich qui lui a donné envie de revenir plus tard dans la région.

« (Cette semaine en Allemagne m'a apporté beaucoup de choses comme différentes cultures, de nouveaux contacts et plein de beaux souvenirs inoubliables ! »

Marius Blaise



Nous tenons à remercier le Comité allemand Pierre de Coubertin et le CIPC, organisateurs de cette édition 2022, pour leur implication couronnée de succès, leur bienveillance et générosité. Merci également au Conseil régional de Bourgogne-Franche-Comté et au Comité français Pierre de COUBERTIN pour leur aide précieuse au financement du déplacement de la délégation de BFC.

Un grand merci à INÈS NIKOLAUS, « cheffe d'orchestre » de l'équipe d'animation ainsi qu'à tous.tes les participant.es et équipes d'encadrement pour leur engagement passionné dans le respect des règles du « vivre ensemble ». Une pensée particulière partagée entre membres de notre délégation française à Munich, à présent lauréate du Prix International Pierre de Coubertin.

Pour la délégation de Bourgogne-Franche-Comté
Laëtitia MODOT
Animatrice- interprète



**ASSOCIATION EUROPEENNE DES SPORTS
BOURGOGNE - FRANCHE-COMTE**
6-8 rue de la Fontaine - 21000 DIJON
Tél : 09 62 66 05 11
Email : contact@ae-sports.eu
Site : www.ae-sports.eu